CHRONIQUE RÉGIONALE

L'institution du pécule aux prisonniers dans l'industrie du bâtiment et des travaux publics.

Indépendamment de l'allocation bénévole de salaire unique, déjà instituée au bénéfice de leur famille, la Caisse de compensation du bâtiment et des travaux publics du Nord de la France a réalisé récemment le « pécule » aux prisonniers de guerre » de nationalité française (ou assimilés), comptant à l'effectif de ses entreprises affiliées.

L'importance de ce pécule, inscrit et totalisé au compte du prisonnier jusqu'à sa rentrée en France, est déterminée par: 1° la dotation globale affectée chaque année à cet objet (elle s'élève, actuellement, à plus de 2 millions 500.000 fr); 2° la répartition de famille des intéressés (d'après un coefficient fixé à 1 pour les célibataires, 1.5 pour les mariés sans ou avec un enfant, 2 pour les mariés de deux enfants et plus).

A ce jour, près de 2 000 prisonniers ont été immatriculés, mais un nombre encore important de familles ont négligé de se faire connaître.

La Caisse de compensation du bâtiment les invite expressément à s'adresser d'urgence à l'entreprise de bâtiment et de travaux publics à laquelle l'absent appartenait à son départ aux armées en 1939 ou en 1940, en vue de la souscription de la demande nécessaire à la reconnaissance de son droit au pécule.

A RADIO-LILLE

Programme de l'émission régionale du samedi 13 : Concert par l'Harmonie Pellemelle. — « L'Elixir du Révérend Père Gaucher », d'Alphonse Daudet, adaptation radiophonique par MM. Lamberty, Lemoine, Duhamel, Jouvenel. — Concert par l'orchestre Casino sous la direction de M. Paul Theisen avec le concours de Mlle Claudine Collart et M. Roberval. — Danses polovtsiennes du « Prince Igor », de Borodine.

Colonies de vacances de 1944

Le Commissariat général à la jeunesse, poursuivant son rôle de contrôle des cadres de colonies de vacances, l'institut cette année un diplôme national de moniteur de colonies de vacances. Ce diplôme se substituera à la carte de moniteur et de monitrice instituée depuis 1942 qui, et de fait purement et amplement supprimée.

Renseignements à la Délégation départementale du commissariat général à la jeunesse, 65, rue Raquerbonne, à Lille, où les dossiers doivent être envoyés.

Demain, il faudra reconstruire la France...

La Délégation à la jeunesse, commissariat régional au travail des jeunes, communique :

Au lendemain de la guerre, la reconstruction de la France exigera des centaines de géomètres nouveaux. L'équipement national demande, rien que pour le remembrement, 750 géomètres, c'est-à-dire que, pour la génération actuelle au moins, la profession ne connaît ni ne connaîtra de chômage.

Le ministère de l'éducation nationale a chargé le commissariat à la jeunesse de créer des sections pour la formation de géomètre-expert.

Les cours ouvriront le 1er octobre. Toute renseignements, 118, rue Meurein, Lille.

CARNET

LE MANAGER : *A quoi pense Monsieur ?*
LE VOYANTS : *Aux chocolats Nestlé, Gala Peter, Cailler, Kohler, dont il raffole et qu'il retrouvera avec tant de joie après la guerre.* 22082

« Jeunes, unissez-vous »

La Jeunesse fraciste, communique : Des événements douloureux viennent d'ensanglanter notre région et malheureusement d'autres viendront encore nous éprouver. Aujourd'hui, une tache immense incombe aux jeunes : des Français souffrent et sont dans la misère. La Jeunesse fraciste les a soulagés de son mieux et plusieurs de ses gars, loués ou en groupe ont passé des jours et des nuits sur les ruines ; mais trop de jeunes ne se sont pas encore mis au travail et il est d'une importance vitale de le faire au plus tôt. Si, vous ne pouvez rien. Unis par un idéal inébranlable et une volonté de servir, vous pourrez tout.

Venez donc à la Jeunesse fraciste où vous trouverez l'un et l'autre. (Foyer de Jeunes, 24 bd de la Liberté).

LES HOTELIERS ET LES MAISONS DE SANTÉ PRIVÉES reçoivent de leur bureau d'organisation des bons T.A.T série « A » ter, destinés à leur approvisionnement en articles textiles. Les commerçants grossistes ou détaillants dont l'exploitation est située dans le Nord et le Pas-de-Calais qui seraient remis en possession de tels bons, doivent s'adresser au bureau régional d'organisation du commerce groupe textile, qui leur donnera toutes indications utiles pour leur réapprovisionnement. Ils ne doivent en aucun cas, et ce, contrairement aux indications portées au verso de ces bons, se remonter directement à la section textile de l'Office central de répartition des produits industriels.

CADRES DES INDUSTRIES DU CUIR. — Il a été formé un Syndicat unique des ingénieurs, cadres et agents de maîtrise de la famille professionnelle du cuir de la région de Lille (Nord et Pas-de-Calais). Les V.R.P. forment une section du syndicat. Le conseil d'administration a constitué son bureau comme suit : président : R. Bonnet ; vice-présidents : A. Desmons et A. Veys ; secrétaire-trésorier : E. Berniclay. Il a adopté les statuts, les a fait approuver et déposer. Le recensement des membres a été assuré par le comité social local. Les cotisations sont exigibles depuis le 1er avril, suivant barème indiqué aux employeurs et seront versées par eux au compte de chèques postaux du syndicat, Lille 113.573. — Réunion générale d'information 1, rue Thiers à Lille, dimanche 14, à 10 h.

LILLE

UNE EXPOSITION DE TRAVAUX MANUELS DES ETUDIANTS DE LA CATHO est ouverte 125, rue Meurein jusqu'au 16 inclus. Peintures, dessins, pièces d'ateliers, appareils électriques, pièces anatomiques, maquettes de navires et d'avions, coupes géologiques, etc... constituent une véritable révélation d'innombrables talents insoupçonnés.

DES ACTES ODIEUX. — A la suite du bombardement, il s'est trouvé des individus assez vils pour commettre des vols et des tentatives de vol dans des maisons sinistrées. C'est ainsi que Lucien Claus, 22 ans, manœuvre, 14, rue Vicar à Lille a été surpris à 1 h. 30 du matin, au moment où il sortait d'un immeuble sinistré, porteur d'un poste de T.S.F qu'il venait de dérober. Arrêté aussitôt, il a été déféré au parquet.

DANS LES SERVICES PENITENTIAIRES. — A titre temporaire est nommé directeur régional des services pénitentiaires et de l'éducation surveillée pour la région de Lille: M. Georges Vacaro, commissaire divisionnaire des renseignements généraux à Lille.

TRIBUNAUX

TRIBUNAL DE LILLE

— Pour vol d'une bicyclette, six mois de prison par défaut à Pierre Renaut, de Leers-Nord (B.) et deux mois à Irène Simeone, 112, rue Ruorna, à Roubaix pour recel.

— Le recel d'une balance et d'une machine à couper dérobées au préjudice d'un commerçant amiaire vaut à Henri Caus, 56, rue Jules-Guesde, à Flers, d'être condamné à trois mois de prison avec sursis.

— Pour violences envers les douaniers, deux mois de prison par défaut et 500 fr. d'amende à Remy Matton, d'Evregnies (Belgique).

— Pour coups sur la personne de sa mère, Noel Lefebvre, rue Leon-Gambetta, à Lens, est condamné à un mois de prison.

BIBLIOGRAPHIE

MEMENTO DES PRIX. — Les éditions Spid publient le tome 1 « Quel prix pratiquer? » du Memento des prix ; le tome 2 « étiquetage, factures, contrôle, sanctions » avait paru le mois dernier.

L'ouvrage est ainsi complet en 2 volumes. C'est, sous la forme du dictionnaire, un répertoire pratique de toutes les questions qui se posent en ces matières. 268 pages, 140 frs, franco 145 frs. Editions Spid, 372, rue Saint-Honoré, Paris (1er).

Cet Ulcère Varqueux...

doit disparaître. Il est dangereux de traîner cette plaie rebelle plus longtemps sur votre jambe. Si vous êtes atteint de cette affection, ne désespérez pas : essayez l'Eau Précieuse Dépenier. Cicatrisante et désinfectante, elle facilite la régénération des tissus et la fermeture progressive de la plaie qu'elle protège en outre contre l'infection.

Reputée depuis 50 ans, l'Eau Précieuse Dépenier est d'emploi facile, ne tache pas, ne graisse pas. Elle est également recommandée dans les cas d'eczéma prurigineux, boutons d'urticaire, démangeaisons. Demandez-la à votre pharmacien. Tr's phiie Visa N° 763 P. 9140

CARNET

NAISSANCES

— **Claudie** (au ciel), **Patrick** et **Francis** ont la joie de vous annoncer la naissance de leur petite sœur **Annick**. De la part de M. et Mme G. Dreulers-Barrois.
5 mai 1944
11, rue des Arts, Roubaix 63427d

— M. et Mme **A. Baisis-Desrousseaux** et **Martine** ont la joie d'annoncer la naissance du petit **René-Aristide**. Le 30 avril. 2, allée Jeanne-Hachette, Aulnay-sous-Bois (S.-et-O.). 79550d

— M. et Mme **Marcel Parent-Pollet** sont heureux de faire part de la naissance de leur fils **Marc-Antoine**.
7 mai 1944
77, rue Vauban, Roubaix. 63441d

MARIAGES

— M. et Mme **Castelain-Prevot**, M. et Mme **Barisseau-Vandeveide** annoncent le mariage de leurs enfants **Henriette** et **Jean**, qui aura célébré le lundi 15 mai à 9 heures, en l'église Saint-Martin.

Félicitations à la mariée.
Roubaix 63, rue du Collège. 5, rue du Château

LA VIE SPORTIVE

FOOTBALL

Fédéraux de Flandre contre anciens internationaux nordistes, au parc Jean-Dubrulle

Organisée au profit des œuvres charitables nationales, la rencontre opposant l'équipe fédérale de Flandre à une sélection d'anciens internationaux et sélectionnés nordistes, aura lieu samedi, à 17 h., au parc Jean-Dubrulle.

Cette confrontation des vedettes d'hier et d'aujourd'hui ne doit pas manquer d'intérêt. En admettant même que l'homogénéité fasse défaut à l'équipe de « chevronnés » dans laquelle pourraient prendre place les Defossez Hilti, Desrousseaux Verriest, Cheuva, François, Delannoy, etc., cet amalgame de « noms » apparaît capable de tenir en échec les jeunes de l'équipe fédérale.

A 15 h. 30, un intéressant jeu de rideau opposera les minimes du Racing à ceux de l'Excelsior.

Toutes les entrées seront payantes. Prix des places : 60, 30, 40 et 15 fr.

TOUS LES SPORTS

La cérémonie du serment de l'athlète est annulée

La réunion prévue pour dimanche au parc Jean-Dubrulle est annulée en raison des circonstances.

BOXE

Une réunion salle de « La Betterave »

La réunion organisée par le R. C. Colonial et prévue pour dimanche, a été avancée au samedi 13 à 18 h. 30. Elle aura lieu dans la salle de « La Betterave », 175 bis, rue de Lannoy, à Roubaix. Les Devaucelle, Gyde, Damman, Zadroz, Smildick, seront aux prises en dix combats équilibrés.

JEU DE FLECHETTES

ROUBAIX. — Sam. 18 h. ch. Leon r. Fosses 24 François Lys-Paul d'Agatino — Ch. Poilet, 264 r. J.-Guesde. Sam. 18 h. Becquart-Vervacke 31-61. 12346d — Sam. 13 à 18 h. cher. Leon 96, rue de Lannoy 31-61. Leon-Henri. 12346d — Sam. 18 h. Georges Bland-Prouvoyeur ch. Renard 89 r. Ommel et 31-61.

WATTRELOS. — 29 Savart 4 r. R. Salengro. sam. 18 h. Georges B-Oncin Eugène 31-61. 12353d

TOURCOING. — Sam. 5 h. ch. Oscar r. la Latte 169 Victor-Achille 31-61 d — Samedi 13 mai, chez Gros Jules, 53, rue du Cymbale. Armand contre Lepers 31-61. Au pas à 6 h. 30. 79546

— Dimanche 14 mai, à 4 h., chez Albert Soda, rue de Roncq, partie 31-61. Double-Mètre contre 0.30. 79529d

— Fine Plume r. Chêne-Houpline 172 samedi 13 Jean-Albert à 6 h. 79552d

NEUVILLE-EN-FERRAIN — Dim. 14 partie entre Alexis de la Forgette et René D'Halluin à 4 h. au Café de la Forgette.

JEU DE PIQUET

WATTRELOS. — Ch. Houttemane, 10, pl. St-Vincent-de-Paul, 13, 14, 15, concours au profit d'une œuvre. 3 tours pour 70 fr. Mises 10 fr. à volonté d.

COMBAT DE COQS

WATTRELOS. — Sam., ch. J. Sabiain 322, r. J.-Guesde, 400-1 290. Parc à 4 h.

BELOTE

ROUBAIX. — Sam., à 5 h., chez Poulain, 142, r. J.-Guesde, Orvane-Poulain, beau 7

TOURCOING

SAMEDI 13 MAI :

Police-Secours. — Service médical et pharmaceutique de nuit. Tél. 4.50.

Alignements

Le Conseil municipal a adopté le projet de fixation des alignements de la rue Chanay; le préfet du Nord a prescrit l'enquête réglementaire; les pièces de cette affaire seront déposées au secrétariat de la mairie, du 14 au 23 inclus, de 9 à 12 h. et de 14 à 17 h.

Du mercredi 24 au vendredi 26 inclus, un commissaire enquêteur recevra à l'hôtel de ville (secrétariat) les déclarations des habitants.

UNE VISITE UTILE. — Voyez chez **LERUSTE** 61, rue Saint-Jacques, 61 (50 m apr r. Nationale) Chambres, Salles à manger, Salons, Divans, Fauteuils, Cuisines, Bureaux américains

Les commandes de charbon

SECTEUR 3, bureau du Consortium, 3, rue Carlier. — Le 15 : matin : r. de Menin 109 fin et 108 fin, Saint-Roch, Mar.-Ney, Jourdan, Comines ; après-midi : r. Houchard 141 et 2-42, Madagascar 1-29 et 2-28, Marceau, Flandre. — Le 16 : matin : r. de la Latte, Delaix, Brest ; après-midi : r. du Calvaire 60 fin et 63 fin, Tunis, Gén.-Lahaye, Mar.-Brune. — Le 17 : matin : r. Lodi, Canada, Roncq, Orions, Alexandrie, après-midi : r. Raspail, Monge, Nationale 114 fin et 107 fin. — Le 19 : matin : r. Dahomey, du Moulin, J.-Jaurès, Repos, de la Fin-de-la-Guerre ; après-midi : r. Montesquieu, cont. Abattoir. — Le 20 : matin : r. Gén.-Souham, Gén.-Duval, Ostende, Coin-de-Terre ; après-midi : r. du Brun-Pain, Venise, Chartres. — Le 22 : matin : r. des Champs, Bruxelles, cont. Sainte-Anne, ch. Denis-Papin, ch. Larochefoucauld ; après-midi : r. Courses, Hippodrome, A. Dumas, Buenos-Ayres, Besançon

RECENSEMENT DES CHIENS. — En exécution d'une ordonnance militaire, les possesseurs de chiens doivent en faire la déclaration. Ils peuvent retirer à l'hôtel de ville (cour d'honneur), à partir du 15, des formules qui devront être rendues pour le 20, dernier délai.

CENTRE D'ENTR'AIDE DES RAPATRIES DU BLANC-SEAU. — Renouvelant leur généreuse action sociale, les rapatriés offriront à l'occasion de la communion solennelle des enfants de veuves de guerre, des prisonniers et des rapatriés, un don en espèces.

Pour **mieux voir, bien voir,** adresses-vous
PHARMACIE DERUELLE
25, Avenue Gustave-Dron, Tg. (Tél. 167).

LE COIN DU BROUTTEUX

Les maronnes

Tertou et s'femme y a souvenance de cheuile tohanchon.

Pour euss' ét' brlles
Tout chés mam'zelles.
S'habill'tent d'tous les jaçons
Et la mote
In jour ou l'aute,
Ch'tra d's'habiller in garchon.

Cheuile mote li' est arrivée ; vous veyi, pas les rues, gramint d'filles qui portent des maronnes comme l'z'hommes.

L'histoire de l'maronne ill' est tchurieuse. Accoutez : Du temps des Romains qui a lommint qui n'ont pus ma à leu dints, l'z'hommes et les femmes y mettotent des ropes... Mais, vous allez m'demander :

— A quo qu'in erconnaîahot l'z'hommes des femmes, adonc ?

— Bé, j'vas vous dire : l'rope de l'homme étot pus courte ; il' venot à po près jusqu'à l'molette du genou, il' s'app'lot *segum*. Par après, in l'a si fort raccourchie qu'in arot dit inne veste.

Ah ! mais, y faulot ben couvrer ses djambes, in n'povot po aller in veste à l'dépette et in a inventionné l'maronne que cha été, au début, inne petite culotte qui a couvert les roiales fesses de Dagobert qui avot mis ses culottes à l'envers. coperdes?

Cha n'est po l'première fois qu'les femmes y veutent mette des maronnes comme l'z'hommes ; j'ai souvenance du temps des jupes-culottes que cha été comme inne vraie revolution des maronnes, chin qui a fait dire au Brouteux vin inne pasquille :

Chaquin sur ter' dot t'nir s'plache
Allons, femm', wardez vous jupons
Et laichi-nous nos patalons.

Rapport à les maronnes, j'ai souvenance de Zéphine qu'ill' avot eu l'malheur de perte s'n'homme, Fidèle, l'ban'lli, qui n'lit restot foque, comme consolation que Toine, s'in p'tit garchon si ben avise qui étot toudis l'premi à l'école.

Zéphine, qu'ill' s'avot décidée à rester à s'majon in louant l'plache de derrire d'u que s'n'homme y ouvrot, ill' le dit à s'in p'tit Toine qui li répond :

— Si vous voulez, ma mère, au dîner j'feral pou mettre au cassis, inne pancarte d'u qui tra récrit : « DERRIÈRE A LOUER ».

— Bé, ouais, t'as raison.

Comme de fait faite ; au diner, in rentrant d'l'école, y a recrit l'pancarte et l'a imbarbouillée d'papin pour l'coller sus du carton, mais comme in buquot à l'porte y l'a mis sur inne selle et s'ma mère s'a in d'alle ouverre l'porte.

Ch'etot l'propriétaire qui d'mante, in rintrant, si Toine n'peut pu aller porter inne lette à sin notaire ?

L'propriétaire y rinte et va s'assir justemin sus l'pancarte. Si ben qu'après avoir raconté l'conte avec Zéphine, y s'in va in portant collé sus l'fond de s'maronne l'pancarte d'u qui l'étot récrit : « *Derrière à louer* ».

Acore hureux que l'Brouteux n'l'a po eu.

JULES WATTEEUW.

Le gérant : EDMOND PASCAL.

Imp. du *Journal de Roubaix*, 71, Grde-Rue

UNE FLAMME AU CŒUR

par PIERRE DHAEL

— 9 —

— Nous avons eu des essais à faire aux Moulineaux, pour un nouveau modèle d'hydravion ; cela a duré très longtemps et je n'ai plus osé venir d'abord trop tard. J'ai pensé que vous étiez sortie avec M. Bouvray.

— Non. Claude n'est même pas rentré dîner ; il recevait des amis, je ne sais où, pour parler de je ne sais quelle affaire importante...

— Ah ! si j'avais su !...

— Et vous, qu'avez-vous fait hier soir ?

— Mo, ?...

Cette fois, il s'imposa un effort pour égayer la jeune femme :

— Je suis allé au théâtre avec Antoine Delmarre.

— Qui est Antoine Delmarre ?

— Un aimable garçon que précède un grand nez, qu'ornent des cheveux dont la moitié sont à l'état de souvenirs et que distingue du commun des mortels une érudition impressionnante. Je l'admire beaucoup !

— Parce qu'il est votre ami !

— Non au contraire, il est mon ami parce que je l'admire

— Et qu'avez-vous vu jouer de beau ?

— Une pièce traduite de l'italien, à vous casser la tête de subtilités savantes ; il paraît que c'est surprenant. Mais j'ai l'âme trop simple pour goûter cette gymnastique de la pensée !

— Je me figure quelquefois que vous regrettez vos camarades de l'armée...

Avec une vivacité extrême, le jeune homme répondit :

— Mes camarades, évidemment, ma démission jamais !

— C'est égal, je ne comprends pas encore que vous ayez brisé votre carrière, si brusquement ! Au fond, vous êtes soldat dans l'âme ?

— Peut-être !

— Si vous m'avies appartenu, je ne vous aurais pas laissé faire une chose pareille !

Le jeune homme lança à Mme Bouvray un regard inexprimable, inaperçu du reste.

Geneviève prit un air pensif, attendri :

— Quels bons souvenirs tout de même que les années passées à Bray-sur-Marne ! Et c'est déjà si loin !

— Mais non, pas tant que ça !

— Vous rappelez-vous ce rallye où vous êtes arrivé premier sur votre ligne, jumeaux Camara ?

Elle eut un rire perlé.

— Dans le sauf de la dernière haie, votre képi s'est envolé !

— Il court encore. Et qui donc a épinglé sur mon épaule le flot de ruban distingué au vainqueur ?

— Moi.

— Vous aviez une robe rose et un grand chapeau clair, j'étais très fier de ma cousine !

— Ça, j'avais oublié la robe, le chapeau ! Et, puis cette surprise-party, un soir, à la maison, vous étiez trente. Maman et moi dormions déjà ! Quel branle-bas ! Et la séance de cirque organisée pour une vente de charité...

— J'avais peint une oie en vert pomme, mais elle n'a jamais voulu exécuter son numéro

— Je crois que vous l'avez mangée pour la punir c'est affreux

— Mais radical, comme punition !...

Ils s'amusèrent encore, ainsi que deux enfants à croquer cette jeunesse sans souci, cette jeunesse heureuse qu'avait été la leur.

— Aimes-vous toujours danser, Geneviève ?

— Je n'en ai plus guère l'occasion, et puis, réellement, je ne peux trouver de plaisir à cela, maintenant.

Elle eut un petit frisson. Versait-il de son cœur ou du vent léger entré par la fenêtre ? Quoi qu'il en fût, Bernard se leva pour fermer les vitres. Puis il rompit le silence tombé soudain sur eux.

— Votre jolie maison de campagne est toujours inhabitée ?

— Oui, mon oncle de Nièvres a la bonté de s'en occuper pour moi, mais je n'y retourne jamais. J'ai peur des souvenirs, des pièces abandonnées, du reproche des aires. J'étais si heureuse là-bas.

— Ne pensez plus à ce qui vous fait de la peine ; je n'aime pas voir votre petit air triste.

— Un peu ; vous me donnez l'impression de ne pas trouver la vie exactement comme vous l'imaginiez

— Peut-être !

— A votre âge, chaque jour apporte du nouveau ; ayez confiance. Et, puis, ne vous étudiez pas trop : notre sensibilité nous est d'un grand secours, mais si nous avons le malheur de lui lâcher la bride, elle devient un danger.

— Je crois que je m'ennuie !

Lui prit un air effaré

— Mais, dit-il, cela signifie que vous souffrez !

Elle réfléchit un moment avant de répondre :

— Je ne sais pas.

— Ah ! si vous l'ignorez, tant mieux !

Puis, avec une gravité affectueuse, il ajouta :

— Donnez le droit à ma bonne et vieille amitié de vous distraire... je crois vous comprendre un peu depuis le temps que... je vous connais...

Voyant les grands yeux de la jeune femme s'emplir de tristesse, et enhardi par son silence, il continua :

— De votre vie, je ne peux rien savoir, rien prévoir ; mais souvenez-vous, je vous en conjure, que je suis là, comme un grand frère... Tenez, demain, voulez-vous que nous allions à Versailles ? Je serai ici plus tôt et nous aurons tout le crépuscule bleu que vous aimez à travers les bois de Viroflay...

(*A suivre*).

MOUVAUX

TOURNOI DE BOULES AU PROFIT DES PRISONNIERS. — Café du Beau-Bouquet : 3 contre 3, chacun 2 boules 60 fr. par équipe, mises à volonté. Le gagnant d'un tour recevra 60 fr. et de deux tours 180 fr. — Rencontres du 14 : à 15 h., Georges Mullie contre Achille Poreau ; à 16 h., Gustave Van Gendrieesche contre Henri Ancelin.

MARCQ-EN-BARŒUL

COUPS. — Une enquête est ouverte sur plainte de M. Abel Leclercq, soudeur, chef de brigade à la S.N.C.F., 90, rue Pouques-Lelong, contre M. Glorieux, 273, rue Roger-Salengro à Hellemmes, qui, dit-il, lui a porté un coup au visage, au cours d'une discussion.

RECENSEMENT DES POSSIBILITES D'HEBERGEMENT DES SINISTRES. — Des instructions préfectorales prescrivent un recensement exact des locaux vacants et prévoient de graves sanctions contre les locataires d'immeubles qui n'en feraient pas la déclaration ou se rendraient coupables de fausses déclarations

Les personnes ayant une ou plusieurs pièces disponibles dans leur maison, sont priées de le signaler sans délai à la mairie, guichet 15. Il s'agit là d'une obligation mais aussi d'un devoir de solidarité, auquel nul ne voudra se soustraire.

EVACUATION VOLONTAIRE D'ENFANTS. — Les enfants de moins de 14 ans, peuvent bénéficier des placements offerts par l'œuvre des Petits réfugiés ou obtenir dans le cas de placement à la diligence des familles, la qualité d'évacués volontaires.

La municipalité marcquoise insiste de façon pressante auprès des parents pour qu'ils consentent à mettre leurs enfants à l'abri dans des régions moins exposées.

Se présenter à la mairie, guichet 8, pour tous renseignements

LES RETRAITES DE L'E.L.R.T. et les familles de prisonniers sont priés de se présenter au plus tôt à la Coopérative pour échange de leur carte, qui cessera d'être valable le 14, contre une carte nouvelle comportant un nouveau numéro d'inscription.

BONDUES

UNE BICYCLETTE appartenant à Mlle Germaine Hienekens, cultivatrice, rue du Bas-Chemin, a été dérobée, lundi, rue de Marquette à Wambrechies.

COMITE D'ASSISTANCE DES PRISONNIERS. — Réunion de commission à la mairie, salle du rez-de-chaussée, vendredi 12 à 19 h. 30.

ROUBAIX

SAMEDI 13 MAI :

Aujourd'hui, saint Servais ; demain, sainte Jeanne d'Arc. — **Soleil:** 6 h. 13, 21 h. 21. — **Lune:** Dernier quartier le 15. — **Sapeurs-pompiers:** n. d'appel 303.33.

Au Centre d'autoclavage de conserves familiales

Le centre de conserves familiales, 51, Grand'rue, qui, on le sait, a ouvert ses portes depuis le 1er mai, est à la disposition de tous, qu'ils fassent partie ou non d'association de jardinage et ceci pour toutes les communes dépendantes de Roubaix.

Toutefois, pourront seules obtenir des boeaux dont la vente sera annoncée par nos soins ou de boîtes métalliques (uniquement réservées aux femmes de prisonniers) ; les personnes munies de leur carte de jardinage officielle, les familles nombreuses, munies de leur carte de groupement ou du livret de famille, les femmes de prisonniers, munies de la carte de colis.

Les heures d'ouverture sont actuellement: les lundi et jeudi, de 8 h. 30 à 11 h., pour la stérilisation des légumes, fruits, viande; les mardi et vendredi, de 14 à 17 h., pour le retrait ou vente de boîtes.

FOURRURES LŒTITIA 66, Rue de la Vigne, 66 — ROUBAIX —

Echange obligatoire de masques à gaz

Il continuera samedi, de 14 h. à 17 h. 30, et dimanche, de 8 h. 30 à 12 h., salle des fêtes de l'école Linné (entrée rue Ingres), pour les habitants des rues de Lannoy (41-175, 266-208), du Coq-Français (117-235, 64-214), St-Jean, Berthelot, 2-Thomas, Jules-Guesde (1-203, 2-166), David-d'Angers, de Denain, d'Epinoy, Saint-André, Ste-Thérèse, Loucheur, Emile-Zola, de Tunis, Honoré-de-Balzac, Ma Campagne, d'Espagne.

L'inscription des enfants de 4 à 8 ans se poursuivra. Se munir d'une pièce d'identité.

COOPÉRATION AGRICOLE
87, Boulevard Montebello - LILLE
SES VINS DE QUALITÉ
Livraison immédiate sur stocks pour restaurants et établissements similaires.

D'UN JOUR A L'AUTRE...

— Le prédateur ses perdu... et retrouvé. — Lundi, nous relations la mésaventure survenue à Mme Hélène Degauffre, bonnetière, à rue du Calvaire-Nuttin, à Wattrelos qui, en allant acheter un litre de bière dans un café de la rue du Calvaire, avait été victime du vol de son sac à main, contenant... 122 000 fr.! Or, la précieuse réticule a été retrouvé par sa propriétaire, sous son matelas. Mme Degauffre sera poursuivie pour outrages à magistrat

— L'épaule luxée. — Mme veuve Poulain, née Maria Planquart, 83 ans, 5, rue de Beaurewart, s'est luxée l'épaule droite en tombant. Soignée par le docteur Lepiat, elle a été admise à l'hôpital U.F.N. (Notre-Dame Fontenoy). — Dimanche 14, de 10 h. 30 à 12 h., remise des nouvelles cartes rouges avec tickets pour les prochaines distributions. Se munir du livret de famille. Les jeunes ménages sont priés de venir retirer leur carte rouge. Dimanche 21, fête des mères : à 11 h., 34, rue Richard-Lenoir, tombola.

U.F.N. (St-Michel, Ste-Bernadette). — Samedi 13, 1, rue Lecomte-Baillon, de 14 à 16 h., distribution payante aux adhérents ayant un enfant faisant sa communion et qui ont été inscrits. Se munir de la carte rouge et de textiles.

PAROISSE SAINT-FRANÇOIS. — Le pèlerinage à la Marlière, prévu pour le 14, n'aura pas lieu. Messe des hommes, ce jour-là, à 8 h., en l'église paroissiale.

ORPHEON « LES INOFFENSIFS ». — Dimanche 14, à 11 h. 30 au siège, 149, rue de l'Ommelet, réunion.

COLISEE CE SOIR à 8 heures PONTCARRAL
L'orgueil du cinéma français
Demain Samedi : Matinée à 4 heures
JEUDI (Ascension) : Chang. de prog.

CROIX

RECENSEMENT DES CHIENS à la mairie, guichet 6, dernier délai le 25. Renseignements à fournir : nom, prénom et adresse du propriétaire, race, sexe, couleur, pedigree (s'il y a lieu) 1944 et hauteur prise à l'épaule de la bête.

CAISSE « LA FAMILLE », CROIX-SAINT-PIERRE. — La permanence qui se tenait jusqu'ici le samedi après-midi, aura lieu dorénavant le mardi de 19 à 20 h. au « Café St-Pierre », place de la Liberté. Les bons permettant de retirer à tous moments les feuilles de maladie qui leur sont nécessaires.

ASSOCIATION DE FAMILLES. — Lundi 15, à 18 h. 15, réunion du comité provisoire, maison des œuvres.

A LA PATRIOTE. — Dimanche 14, à 11 h., au local, réunion trimestrielle des anciens et de l'active ; perception des cotisations pour les membres prisonniers et questions diverses. Toutes les réunions mensuelles se font le 2e dimanche à 11 h.

CHORAL SAINTE-CECILE et SCHOLA GREGORIENNE. — Les chanteurs sont priés de se trouver dimanche, à la messe de 10 h., à l'occasion de la fête de Jeanne d'Arc.

Le frère de FERNANDEL « FRANSINED », au Café de la Salle des Fêtes. Dimanche 14 et Jeudi 18. 22067d

LYS

DU TABAC ! ET DU BON ! — De patrouille au sentier du Petit-Paris, le brigadier Mahaut et le préposé Pillon, de Roubaix-droite, aperçurent, mercredi vers 20 h., un individu venant de l'étranger et chargé d'une valise. Sommé de s'arrêter, le « promeneur » prit immédiatement la fuite en abandonnant sa charge, soit 18 kilos de tabac.

FLERS-LEZ-LILLE

ENTRE CAMION ET TRAMWAY. — Mercredi, vers 12 h. 15, à l'angle des rues de Lannoy et de Châteaudun, un tramway Lille-Chapelle d'Elocques, pilote par M. Albéric Lagoson, 84, rue d'Alsace, à Tourcoing, a heurté un vague-citerne piloté par M. Charles Ommans, entrepreneur, rue Jules-Guesde. Dégâts matériels.

TOUFFLERS

LA DOUANE VEILLE ! — Jeudi, 11, vers 23 h., Marcel Blamaud, Victorin Merlo et Paoli, préposés des douanes, aperçurent, « carrière Plouvier », un homme porteur d'un sac. Interpellé, l'individu s'enfuit en abandonnant sa charge. La prise se monte à 11 kilos de tabac étranger.

RONCQ

Médailles de la famille française

Nous relevons avec plaisir, dans la dernière promotion le nom de plusieurs mères de famille de la commune. Médaille d'or : Mmes Emile Delcombes ; médailles d'argent : Mmes Destailleurs et Vandewalle ; médailles de bronze : Mmes Vandenbogaerde, Bocktaels-Breyne, Delvoye, Haquette, Vangoethem, Lamarcq, Lecomte, Vercaemer, Vanderaspaille, Wydooghe. Nos félicitations.

COMITE D'ASSISTANCE AUX PRISONNIERS. — Distribution des colis samedi, de 9 à 12 et de 14 à 16 h.

HALLUIN

La réunion constitutive de l'Association des familles

Cette importante assemblée se tiendra dimanche à 9 h., à la mairie (salle des mariages). A l'issue de la réunion, le Comité-directeur sera élu au suffrage familial. Début du vote à 9 h. 30 et clôture du scrutin à 11 h. 30.

La fête de Jeanne d'Arc

Dimanche, à 9 h. 30, une grande messe sera célébrée en l'honneur de sainte Jeanne d'Arc. Le comité des fêtes serait reconnaissant aux différentes sociétés de la ville d'y envoyer une délégation. Une place spéciale sera réservée dans le chœur aux porte-drapeau.

A la Ligue pour le relèvement de la moralité

Dimanche, à 14 h. 30, Café du Lion-d'Or, réunion générale de la section. A l'ordre du jour : élection du comité de vigilance, etc...

PROBITE. — La petite Jeanine Croes, rue des Boulangers, à Menin, a trouvé, rue de Lille, une somme d'argent qu'elle a déposée au commissariat. Nous l'en félicitons.

TOUTES LES FAMILLES DE PRISONNIERS ayant des enfants qui ont fait leur première communion ou qui sont en âge de la faire, sont priées de se présenter à la « Famille du prisonnier », 42, rue Jean-Jaurès, les samedis 13 et 20 mai, de 9 à 12 h. (Se munir d'un certificat de naissance).

ROUBAIX
Pour mieux voir, bien voir, adresses-vous
PHARMACIE DERUELLE
25, Avenue Gustave-Dron, Tg. (Tél. 167).

ATTRELOS

AU PROFIT DES ŒUVRES DE GUERRE. — Concours de piquet : 3 tours pour 70 fr., samedi 13, dimanche 14 et jeudi 18, chez Tourolle, 45, rue Salengro. — Tournoi de boules : dimanche, 15 h., boulaire Desmullier, 22, rue Jean-Jaurès, équipe A. Houtequi contre équipe Jules Beauaire. Samedi 13, à 15 h., boulaire Delespaul, au Cafin, entre deux équipes réputées : Oscar du Carin, son fils et Cattelin contre Emile Delgrange, Madeleine et H. Brunin.

Pour les funérailles de Mlle SOYEZ, assemblée 34, r. H.-Lefebvre, Wos. d

FEDERATION NATIONALE DES MUTILES ET INVALIDES DU TRAVAIL. — Réunion générale, dimanche à 15 h., salle Delcroix, 15, Grand'Place, avec le délégué départemental Milescamps.

UNION DES FAMILLES NOMBREUSES. — Les adhérents des sections du Centre, du Crétinier, du Sapin-Vert et du Touquet qui ont un ou plusieurs enfants admis à la communion solennelle, sont invités à demander à leur curé une attestation qu'ils remettront samedi 13, de 14 à 17 h., 15, Grand'Place. Sur présentation de la carte rouge et des cartes de textiles, il leur sera remis contre paiement un article pour fille ou garçon

LA CONCORDE (2, rue de Lisieux). — Concours de manille samedi 13, à 18 h 30 (au lieu du 6)

HARMONIE « LES ENFANTS DE LA LYRE. — Audition dimanche 14, pendant la messe de 10 h., en l'église Sainte-Thérèse. Samedi 13, au siège, à 17 h., répétition supplémentaire.

La clientèle de M. PERSOONE, Bouchon, 70, rue du Tilleul, 20, est prée de se faire servir chez M. Georges HAMEEUW, rue de l'Industrie, 124, à Wattrelos d

LES SINISTRES n'ayant pas encore reçu les secours d'urgence peuvent se présenter chez le receveur municipal, 89, rue Pierre-Catteau de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h., sauf le samedi où le bureau sera ouvert de 9 à 12 h

HEM

Les commandes de charbon

Inscription au café du Tilleul :

Le 15 : r. du Cimetière, de Lannoy du Nouveau-Civron, de Willems, imp Bayard, r. de Sailly, Braquaval, Jules Guesde N° pairs et impairs, de Lannoy jusque St-Pierre exclus, y compris les rues adjacentes, r. de la Lévrie du Vieux-Civron, cour Plouvier, imp Vanderporte, r. des Briqueteries, imp Belle, cour Brame, Pipart